

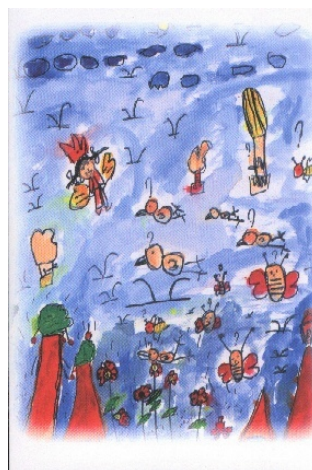
# 兒童心臟基金會 Children's Heart Foundation

## 心意咭慈善義賣 Greeting Card Charity Sale

咭面面積 Card size : (10 X 15) 釐米 cm



200112A



200112B

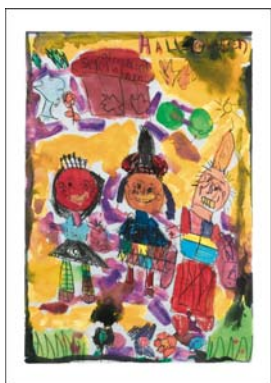
咭面面積 Card size : (12 X 17) 釐米 cm



2004CK1



2004CK3



2004CK2



2004CK4



2004CK5



# 兒童心臟基金會 Children's Heart Foundation

## 多用途心意咭 Greeting Card

「兒童心臟基金會」是由一群關注兒童心臟病的家長於 1994 年成立的慈善機構，致力服務先天性心臟病患兒童。基金會經費來自社會熱心人士和機構慷慨捐助，以支持各項服務。基金會的服務包括津助病童手術費、購置醫療儀器、安排海外醫生到訪進行醫學交流、為留院病童父母提供宿舍租住服務、及為會員舉辦各類教育和康樂活動。

The **Children's Heart Foundation** was set up in 1994 by a group of concerned parents of children suffering from congenital heart conditions. The running of the Foundation is entirely dependent on donations. All the funds raised are used to finance services to children with heart conditions and their families, including financial support for treatment; purchasing medical equipment; arranging oversea surgeons to come to Hong Kong; providing overnight accommodation for parents of hospitalized children; as well as organizing educational, recreational and supporting activities for members.

### 售價及款式 PRICE & CHOICE

每張心意咭慈善價為港幣 5 元，備有七款設計以供選擇。  
Seven designs are available and each is sold at \$5.

### 祝福語 GREETING MESSAGE

心意咭分別印上兩款不同的聖誕祝福語；另備多用途心意咭(空白)可供訂購。  
Two blessing messages for Christmas greeting are available to choose, or even you could order some blank cards for multi-purpose.

Season's Greetings!

Merry Christmas  
and  
Happy New Year!



# 兒童心臟基金會 Children's Heart Foundation

## 大量訂購 BULK ORDER

只需訂購同一款聖誕咭 300 張或以上，即可把公司商標及名稱以燙金方法加印於心意咭內。  
額外印刷費用詳列如下：

To order the card for 300 pieces or more, you could have your company name and logo inside the card. Additional printing cost will be charged as shown details:

張數 Quantity	額外印刷費用 Extra Printing Cost
300 or below	\$400
301- 500	\$650
501-1,000	\$1,200
1,001-1,500	\$1,700
1,501-2,000	\$2,200
2,000 以上 or above	\$0.8@(每張)

請將公司商標連同訂購表格交回兒童心臟基金會

Please attach your printed company logo together with the order form for the arrangement.

## 付款方法 METHOD OF PAYMENT

- 劃線支票：支票抬頭請寫<兒童心臟基金會>  
By crossed Cheque: Made payable to "Children's Heart Foundation"
- 現金存款：將款項存入渣打銀行(香港)有限公司之戶口(戶口號碼：447-1-034943-5)，  
並把存款收據正本寄回。  
By cash deposit: Direct deposit to Standard Chartered Bank (HK) Ltd. Account No.:  
447-1-034943-5 and send back the original deposit slip.

請把表格、支票／銀行存款收據、商標(如適用)寄回：  
香港仔黃竹坑道 125 號葛量洪醫院地下病人資源中心

Please send the forms, cheque or deposit slip and company logo (if applicable) to:  
**c/o Patient Resource Centre, G/F, Main Block, Grantham Hospital,  
125 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong.**

**Enquiry: 2553 0331    Fax : 2553 4886**  
**E-mail: [chf@childheart.org.hk](mailto:chf@childheart.org.hk)    Website: [www.childheart.org.hk](http://www.childheart.org.hk)**



# 兒童心臟基金會 Children's Heart Foundation

## 訂購表格 ORDER FORM

### 聯絡資料 Contact Information

姓名 / 聯絡人 \_\_\_\_\_ 會員編號 \_\_\_\_\_  
 Name / Contact Person : \_\_\_\_\_ Membership No.(if any) : \_\_\_\_\_  
 公司名稱 \_\_\_\_\_  
 Company Name : \_\_\_\_\_  
 地址 \_\_\_\_\_  
 Address : \_\_\_\_\_  
 電話 \_\_\_\_\_ 傳真 \_\_\_\_\_ 電郵 \_\_\_\_\_  
 Tel. No. : \_\_\_\_\_ Fax : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

### 訂購心意咭 Order Greeting Card

心意咭編號 Card No.	內文 Content Message	數量 Quantity	金額 Amount
<input type="checkbox"/> 200112A	<input type="checkbox"/> Season's greetings	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> 空白/Blank	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Season's greetings plus printing of company logo in gold	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Blank & printing of company logo in gold	張/pcs	\$
<input type="checkbox"/> 200112B	<input type="checkbox"/> Season's greetings	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> 空白/Blank	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Season's greetings plus printing of company logo in gold	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Blank & printing of company logo in gold	張/pcs	\$
<input type="checkbox"/> 2004CK1	<input type="checkbox"/> Season's greetings	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Season's greetings plus printing of company logo in gold	張/pcs	\$
<input type="checkbox"/> 2004CK2	<input type="checkbox"/> Season's greetings	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Season's greetings plus printing of company logo in gold	張/pcs	\$

<input type="checkbox"/> 2004CK3	<input type="checkbox"/> Season's greetings	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Season's greetings plus printing of company logo in gold	張/pcs	\$
<input type="checkbox"/> 2004CK4	<input type="checkbox"/> Season's greetings	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Season's greetings plus printing of company logo in gold	張/pcs	\$
<input type="checkbox"/> 2004CK5	<input type="checkbox"/> Season's greetings	張/pcs	\$
	<input type="checkbox"/> Season's greetings plus printing of company logo in gold	張/pcs	\$
<b>合計 Total</b>		張/pcs	\$